

MITSUBISHI ELECTRIC Air-conditioner Network System Transmission Booster PAC-SF46EPA-G



INSTALLATION MANUAL

Read this manual thoroughly before using the Transmission Booster.

INSTALLATIONSHANDBUCH

Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch, bevor Sie die Übertragungsverstärker (Booster).

MANUEL D'INSTALLATION

Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser ce module élévateur du niveau des signaux de transmission.

MANUAL DE INSTALACIÓN

Lea este manual con detenimiento antes de utilizar el Impulsor de Transmisión.

MANUALE DI INSTALLAZIONE

Prima di utilizzare il Booster di trasmissione leggere attentamente il presente manuale.

INSTALLATIEHANDLEIDING

Lees deze handleiding aandachtig voordat u de Transmissieversterker in gebruik neemt.

MANUAL DE INSTALAÇÃO

Leia atentamente este manual antes de utilizar o Intensificador de Transmissão.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τον Επιταχυντή Μετάδοσης.

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

Перед началом эксплуатации усилителя сигнала внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

KURULUM REHBERİ

İletim Amplifikatörünü kullanmadan önce bu rehberi baştan sona okuyunuz.

安装手册

在使用输电升压器前请仔细阅读本手册。

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

Před použitím Přenosového Zesilovače si důkladně prostudujte tento návod.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Pred používaním Prenosového Zosilňovača si dôkladne prečítajte tento návod.

SZERELÉSI KÉZIKÖNYV

Alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet mielőtt az Átvitel erősítőt használja.

INSTRUKCJA INSTALACJI

Przed użyciem Wzmacniacza Transmisyjnego należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.

NAVODILA ZA MONTAŽO

Pred uporabo ojačevalnika prenosa pozorno preberite na navodila.

en

de

fr

es

it

nl

pt

el

ru

tr

中<簡>

cs

sk

hu

pl

sl

TABLE DES MATIERES

| | Page |
|--|------|
| 1 Consignes de sécurité | 3 |
| 2 Caractéristiques | 4 |
| 2-1. Spécifications | 4 |
| 2-2. Spécifications M-NET | 4 |
| 2-3. Finition | 4 |
| 3 Installation | 5 |
| 3-1. Eléments à préparer sur place | 5 |
| 3-2. Espace nécessaire et sens de l'installation | 5 |
| 3-3. Méthode d'installation | 5 |
| 4 Câblage | 6 |
| 4-1. Méthode de câblage | 6 |
| 4-2. Câble d'alimentation | 6 |
| 4-3. Câble de transmission M-NET | 7 |
| 4-4. Exemple de câblage | 7 |
| 4-5. Exemple de câblage interdit | 8 |
| 5 Limite de longueur du câble de transmission | 9 |
| 6 Puissance de l'alimentation électrique de la ligne de transmission | 10 |

Ce manuel décrit l'installation du module élévateur du niveau des signaux de transmission et des climatiseurs. Pour plus de détails concernant le contrôleur centralisé ou les climatiseurs, veuillez consulter leurs manuels d'installation respectifs. Pour votre sécurité, veuillez lire tout d'abord la section "1 Consignes de sécurité" ci-dessous pour installer le module élévateur du niveau des signaux de transmission correctement. Lorsque vous avez lu ce manuel d'installation, veuillez le conserver à portée de main. Si un autre utilisateur est chargé du fonctionnement du module élévateur du niveau des signaux de transmission, veuillez à lui transmettre ce manuel.

1 Consignes de sécurité

Avant d'installer le module élévateur du niveau des signaux de transmission, veuillez à lire attentivement l'ensemble des "Consignes de sécurité". Les "Consignes de sécurité" soulignent les précautions extrêmement importantes à prendre en matière de sécurité. Veuillez les suivre scrupuleusement.

Symboles et termes utilisés

| | |
|--|---|
|  AVERTISSEMENT | Instructions concernant une situation ou des pratiques qui pourraient se traduire par des blessures corporelles, voire mortelles. |
|  ATTENTION | Instructions concernant une situation ou des pratiques qui pourraient se traduire par une détérioration du climatiseur ou de tout autre appareil. |

Précautions particulières

|  AVERTISSEMENT | |
|--|--|
| <p>Demandez à votre revendeur ou à un technicien d'installer votre appareil. Si vous décidez de monter l'appareil vous-même, toute installation défectueuse pourrait se traduire par une électrocution ou un incendie.</p> | <p>Assurez-vous que l'installation est effectuée conformément au présent manuel d'installation. Toute défaillance due à une installation incorrecte pourrait se traduire par une électrocution ou un incendie.</p> |
| <p>Installez l'appareil dans un endroit suffisamment solide pour supporter le poids du produit. Tout manque de solidité peut entraîner la chute du produit et provoquer des blessures.</p> | <p>Toute intervention sur le circuit électrique doit être menée par un technicien qualifié conformément à la réglementation locale en vigueur et aux instructions de ce manuel. Toute défaillance électrique due à une installation incorrecte pourrait se traduire par une électrocution ou un incendie.</p> |
| <p>Connectez les câbles solidement de manière à ce que la force externe appliquée aux câbles ne soit pas appliquée aux connexions des bornes. Un mauvais raccordement ou des câbles mal fixés pourraient provoquer une surchauffe ou un incendie.</p> | <p>Ne déplacez pas ou ne réinstallez pas le produit vous-même. Toute défaillance due à une installation incorrecte pourrait se traduire par une électrocution ou un incendie. Consultez votre revendeur ou un technicien qualifié si vous désirez déplacer et réinstaller l'appareil.</p> |
| <p>Ne procédez à aucune modification ou réparation du produit vous-même. Toute modification ou réparation défectueuse pourrait se traduire par une électrocution ou un incendie. Pour toute réparation, veuillez consulter votre revendeur.</p> | <p>Ce produit doit être relié à la terre. Veuillez installer une ligne électrique munie d'un dispositif de protection à la terre (PE). Ne raccordez jamais la ligne PE (reliée à la terre) à des conduites de gaz ou d'eau, à un paratonnerre ou à un câble téléphonique de masse. Une mise à la terre incorrecte peut se solder par une électrocution.</p> |
| <p>Veillez à ce que le produit soit toujours alimenté par une ligne électrique qui lui est réservée. Le raccordement de tout autre appareil sur cette ligne pourrait provoquer une surcharge.</p> | <p>Fixez correctement le couvercle (panneau) du produit. Si vous ne fixez pas correctement le couvercle du bornier (panneau), de la poussière ou de l'eau pourraient pénétrer dans l'appareil et provoquer un risque d'incendie ou d'électrocution.</p> |
| <p>Veillez vous assurer que l'appareil dispose d'un interrupteur d'alimentation principal. Un disjoncteur facilement accessible placé sur la ligne de la source d'alimentation permet de réduire le risque d'électrocution. L'installation d'un disjoncteur est obligatoire dans certaines régions.</p> | |

|  ATTENTION | |
|---|---|
| <p>N'installez jamais l'appareil dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables. Le gaz inflammable qui s'accumule autour du produit peut provoquer une explosion.</p> | <p>N'installez pas l'appareil dans un endroit soumis à de la vapeur d'eau comme une salle de bains ou une cuisine. Évitez tous les endroits où l'humidité génère de la condensation. Vous pourriez vous électrocuter ou provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.</p> |
| <p>N'utilisez pas cet appareil dans un environnement inapproprié. L'utilisation du produit dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile de machine), à la vapeur ou au gaz sulfurique risque de dégrader considérablement ses performances ou d'endommager ses composants.</p> | <p>N'installez pas l'appareil dans un endroit où des solutions acides ou alcalines, des vaporisations spéciales ou toutes autres substances similaires sont utilisées. Vous pourriez vous électrocuter ou provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.</p> |
| <p>Raccordez les câbles de manière à ce qu'ils ne subissent pas de tension. En cas de tension excessive, les câbles pourraient se rompre, chauffer voire prendre feu.</p> | <p>Utilisez des câbles standard conformes à la puissance électrique locale. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une fuite électrique, une surchauffe, voire un incendie.</p> |
| <p>Ne nettoyez pas cet appareil avec de l'eau. Vous pourriez vous électrocuter ou provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.</p> | <p>Ne touchez pas aux cartes à circuit imprimé à mains nues ou avec un outil quelconque. Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les cartes à circuit imprimé. Vous pourriez vous électrocuter ou provoquer un incendie.</p> |
| <p>N'installez pas l'appareil dans un endroit soumis à des températures 40°C (104°F) ou inférieures à 0°C (32°F), ou exposé aux rayons directs du soleil.</p> | <p>Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduites ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation du produit. Il est nécessaire de surveiller les enfants de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec le produit.</p> |
| <p>Utilisez un rupteur de fuites à la terre et des fusibles de capacité correcte. L'absence d'un rupteur de fuites à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. L'utilisation de fusibles, de câbles ou de fils de cuivre présentant une capacité trop importante peut provoquer un dysfonctionnement du produit, voire un incendie.</p> | |

fr

ATTENTION

Si les cordons fournis sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Ce produit est prévu pour être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les magasins, l'industrie légère et les fermes ou pour une utilisation commerciale par des personnes non initiées.

2 Caractéristiques

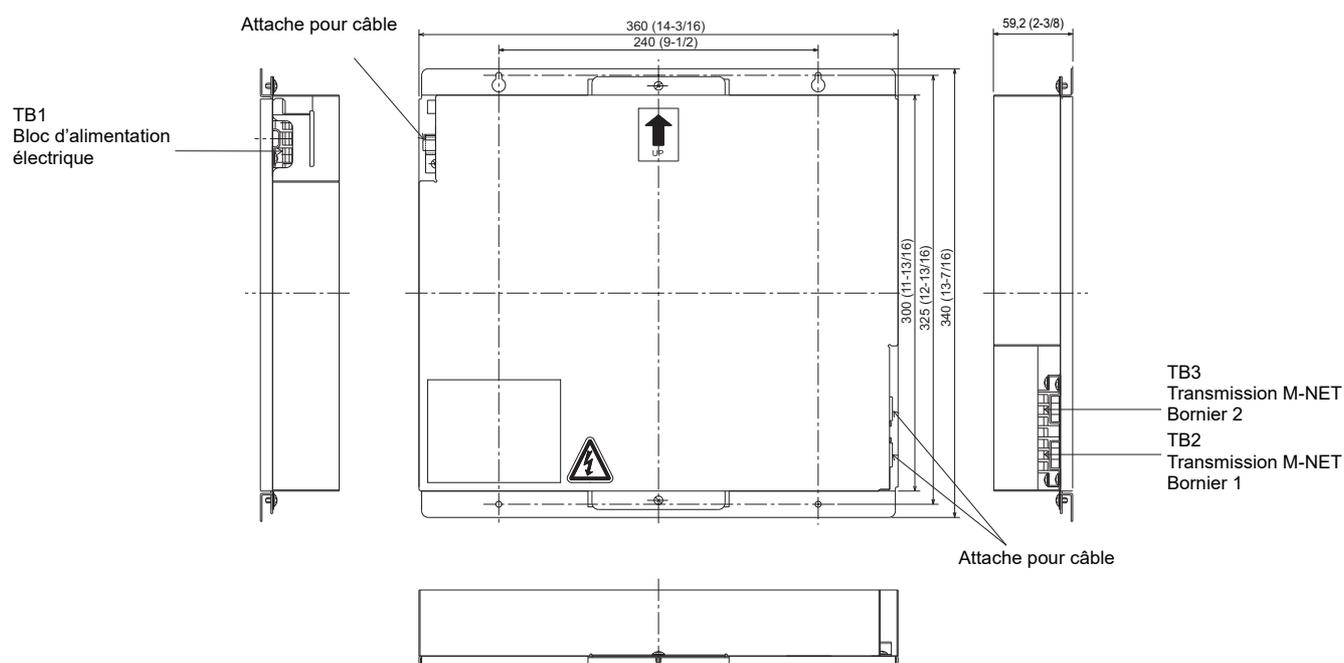
2-1. Spécifications

| | | |
|--|---|---|
| Source d'alimentation requise | Tension et intensité de la puissance absorbée normale | EU : 220-240 VCA ; 0,7 A / 50 Hz monophasée US : 208-230 VCA ; 0,7 A / 60 Hz monophasée |
| | Fusible : 2,0 A à temporisation (IEC127-2 S.S.5) | |
| Emission de tension/de courant du côté du module élévateur du niveau des signaux de transmission | 28-30 VCC ; 1,7 A (charge maximum) | |
| Conditions d'exploitation | Température | Plage de fonctionnement De 0 °C à 40 °C (De 32 °F à 104 °F) Plage de repos De -20 °C à 60 °C (De -4 °F à 140 °F) |
| | Humidité | 30 - 90 %HR (sans condensation) |
| Dimensions (H×L×P) | 340 × 360 × 59,2 mm (13-7/16 × 14-3/16 × 2-3/8 in) | |
| Poids | 3,4 kg (7-1/2 lb) | |
| Environnement d'installation | Dans le boîtier de commande en métal (intérieur) * Le module élévateur du niveau des signaux de transmission est installé et utilisé dans un bureau ou environnement équivalent. | |
| Niveau de pression sonore | Le niveau de pression sonore pondéré A est inférieur à 70 dB. | |

2-2. Spécifications M-NET

| | Alimentation électrique équivalente | Consommation électrique équivalente | Équivalent de l'unité |
|-----|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| TB2 | 0 | 0 | 0 |
| TB3 | 25 | 0 | 0 |

2-3. Finition



Appareil : mm (in)

3 Installation

3-1. Éléments à préparer sur place

Veillez préparer les éléments suivants avant d'installer le module élévateur du niveau des signaux de transmission.

| Pièces à préparer | Caractéristiques techniques |
|---|--|
| Vis de fixation | Vis M4 × 4 pcs |
| Câble d'alimentation / Câble muni d'un dispositif de protection à la terre (Câble de terre) | Utiliser un cordon ou un câble en vinyle gainé. Type de câble : Le câble ne doit pas être plus fin qu'un cordon souple à gaine PVC IEC 60227 (désignation 60227 IEC 53) Taille de câble : 0,75 mm ² à 2 mm ² (AWG 18 à 14) |
| Interrupteur d'alimentation principal (Disjoncteur) | Quantité : 1 pc Type : 250 VCA, monophasé 3 A |
| Câble de transmission | Type du câble : cordons ou câbles en vinyle gainés conformes aux spécifications suivantes ou équivalents. <ul style="list-style-type: none"> • CPEVS \varnothing1,2 mm à \varnothing1,6 mm (AWG 16 à 14) • CVVS 1,25 mm² à 2 mm² (AWG 16 à 14) * CPEV : câble de communication blindé avec gaine en PVC isolée et protection à la terre * CVVS : câble de commande blindé avec gaine en PVC et isolation en PVC PE : Polyéthylène PVC : Polychlorure de vinyle Longueur du câble : Voir "5 Limite de longueur du câble de transmission". |

3-2. Espace nécessaire et sens de l'installation

Le module élévateur du niveau des signaux de transmission n'est pas étanche. Par conséquent, le module élévateur du niveau des signaux de transmission doit être installé dans un boîtier de commande en métal (acier : épaisseur de 1 mm (3/64 in) ou plus). Veuillez préparer un boîtier de commande en métal en tenant compte de l'espace d'installation, comme indiqué sur la Fig. 3-1.

Le module élévateur du niveau des signaux de transmission doit également être installé dans la position verticale uniquement, comme indiqué par la flèche sur le couvercle sur Fig. 3-1.

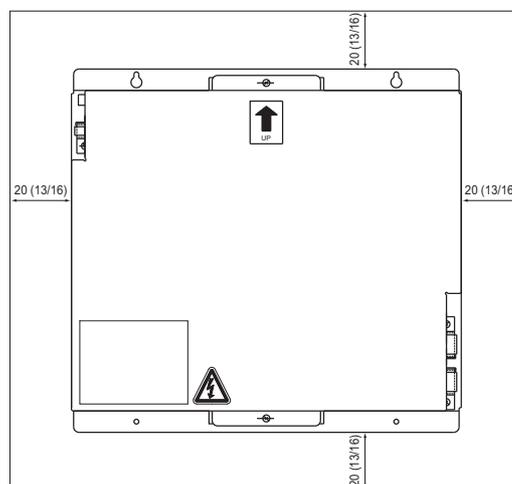


Fig.3-1

Appareil : mm (in)

3-3. Méthode d'installation

Fixez le module élévateur du niveau des signaux de transmission au boîtier de commande en métal à l'aide de vis M4 comme indiqué à la Fig. 3-2.

ATTENTION :

- Le module élévateur du niveau des signaux de transmission doit être fixé à 4 endroits pour éviter qu'il ne tombe.
- Installez le module élévateur du niveau des signaux de transmission dans un endroit capable de supporter une charge de 3,4 kg (7-1/2 lb).
- Ne pas laisser tomber le module élévateur du niveau des signaux de transmission pendant l'installation.

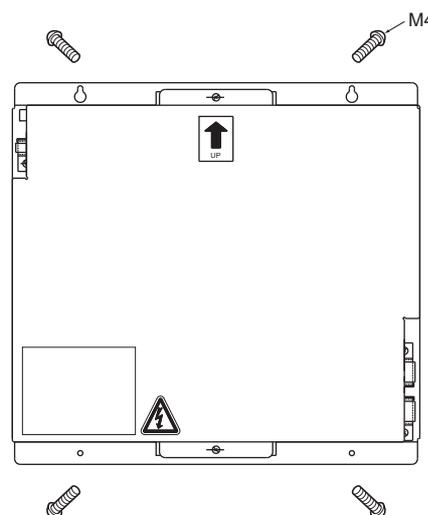


Fig.3-2

4 Câblage

⚠ AVERTISSEMENT :

- Tous les travaux d'électricité doivent être effectués conformément aux réglementations locales. Des travaux électriques incorrects peuvent être la cause d'électrocution ou d'incendie.
- Toujours mettre hors tension la source d'alimentation du module élévateur du niveau des signaux de transmission et de tous les autres appareils avant d'être connectés au module élévateur du niveau des signaux de transmission avant de procéder au câblage.
- Fixer correctement les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas se débrancher accidentellement.

⚠ ATTENTION :

- Pour éviter d'endommager le module élévateur du niveau des signaux de transmission, de provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie, ne connectez pas le câble d'alimentation CA aux borniers de transmission M-NET.

4-1. Méthode de câblage

1. Retirer les vis servant à maintenir le couvercle de protection en place puis ouvrir le couvercle.

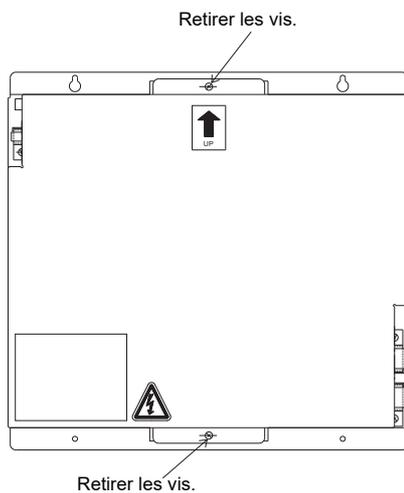


Fig.4-1

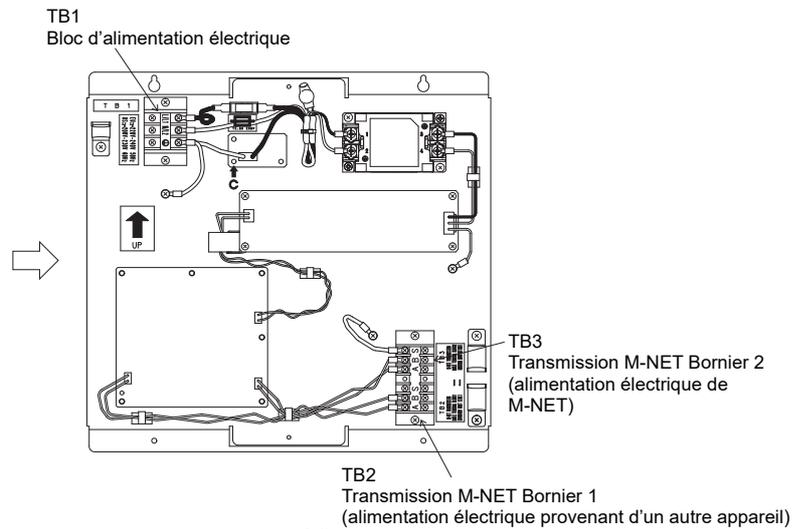
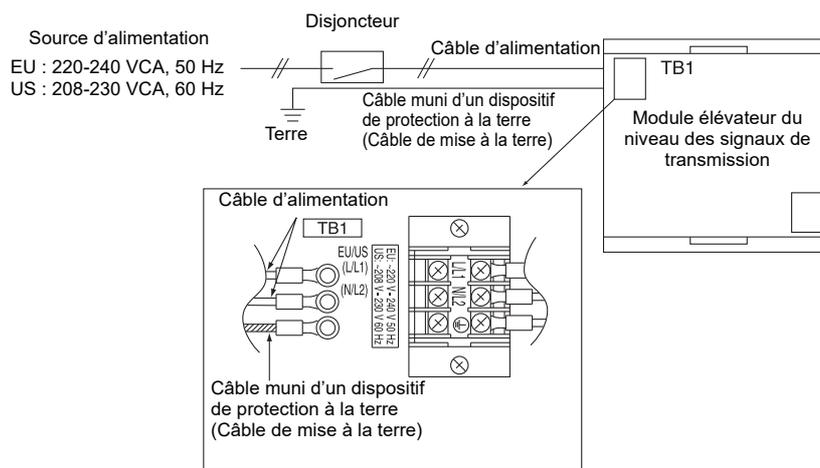


Fig.4-2

2. Raccorder les câbles d'alimentation et de transmission. (Se reporter aux points 4-2 et 4-3.)
3. Après avoir connecté les câbles, fixez-les à l'aide de fixations de câbles.
4. Lorsque le câblage est terminé, remettre le couvercle en place avec les vis avant de mettre la source d'alimentation sous tension.

4-2. Câble d'alimentation

Raccordez le câble d'alimentation et le câble de mise à la terre aux bornes L/L1, N/L2 et les bornes du câble de terre sur TB1 comme indiqué sur la Fig.4-3.

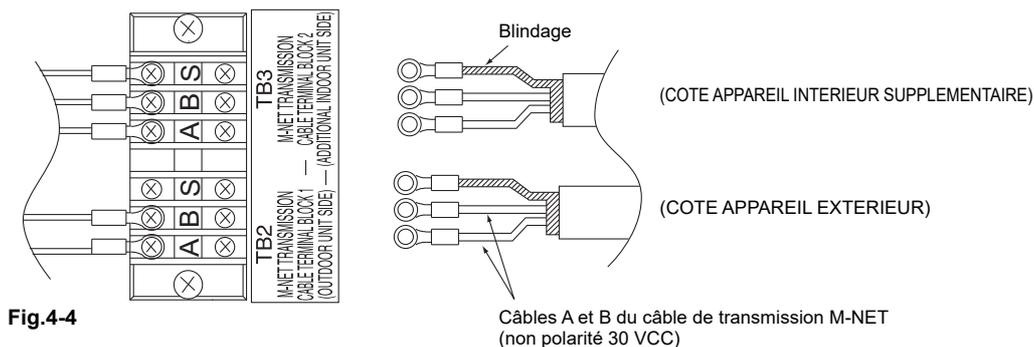


* L et N pour l'EU
L1 et L2 pour les US

Fig.4-3

4-3. Câble de transmission M-NET

Raccorder le câble de transmission M-NET aux bornes A, B (données non polarisées) et S (blindage) des borniers TB2 et TB3 comme illustré à la Fig.4-4.



REMARQUES :

- Le câble blindé du câble de transmission M-NET doit être mis à la terre par un point comme dans le cas de la mise à la terre.
- Le câble blindé doit être connecté à la borne S d'un seul appareil situé sur la ligne de transmission commune.

ATTENTION :

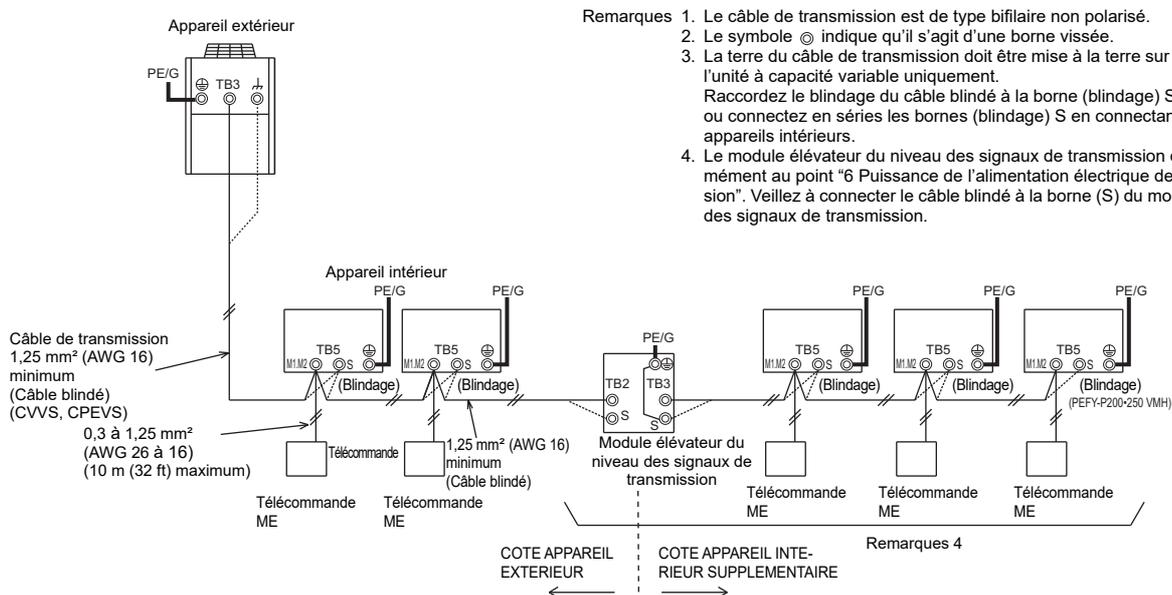
- Ne pas confondre le bornier de transmission 1 (TB2) et le bornier de transmission 2 (TB3) lors du câblage. Le module élévateur du niveau des signaux de transmission ne fonctionnera pas correctement si les borniers sont inversés.
- Le câble de transmission M-NET étant un câble de 30 VCC, ne le confondez pas avec le câble d'alimentation lors du câblage. (Le module élévateur du niveau des signaux de transmission sera interrompu si le câble d'alimentation est connecté à TB2 ou TB3.)
- Afin d'éviter toute opération erronée, ne pas regrouper le câble d'alimentation et le câble de transmission M-NET ensemble ou ne pas les stocker dans le même conduit.
- Toujours raccorder le fil de terre correctement. (Un fil de terre mal raccordé présente un risque d'électrocution ou de mauvais fonctionnement de l'appareil à cause de l'influence des interférences.)
- Ne jamais utiliser de mégohmmètre pour tester les borniers de transmission (TB2 et TB3).

4-4. Exemple de câblage

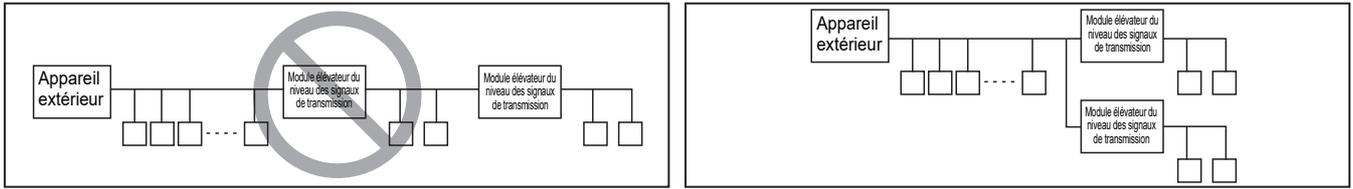
REMARQUES :

- Ne pas connecter le bornier de transmission 2 (TB3) du M-NET sur le module élévateur du niveau des signaux de transmission et le bornier de transmission du M-NET sur un autre appareil capable d'alimenter le M-NET (que l'alimentation principale de l'appareil soit activée ou désactivée). Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Sur les contrôleurs centralisés et les unités extérieures, le réglage de l'alimentation M-NET peut être activé ou désactivé à l'aide du bornier de transmission pour le contrôle centralisé (TB7). Comme il est interdit d'alimenter la même ligne de transmission M-NET à partir d'autres dispositifs que le module élévateur du niveau des signaux de transmission, réglez correctement l'alimentation M-NET des contrôleurs centralisés et des unités extérieures conformément au manuel d'installation de ces derniers.

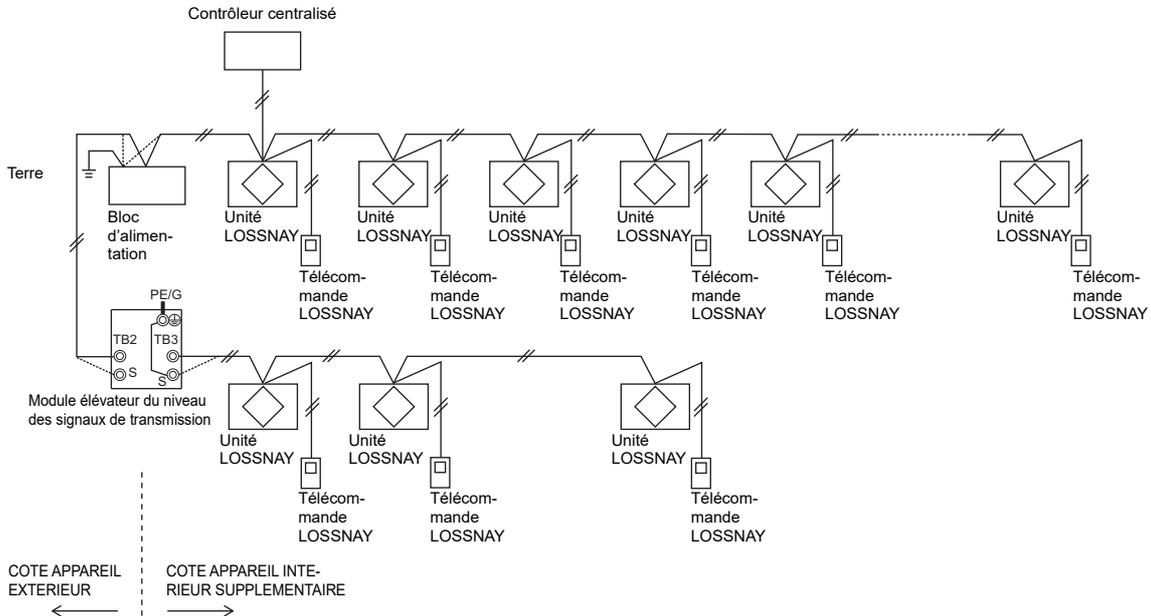
Exemple. Appareil extérieur



* Les modules éleveurs du niveau des signaux de transmission doivent être connectés en parallèle et non en série, comme indiqué ci-dessous.



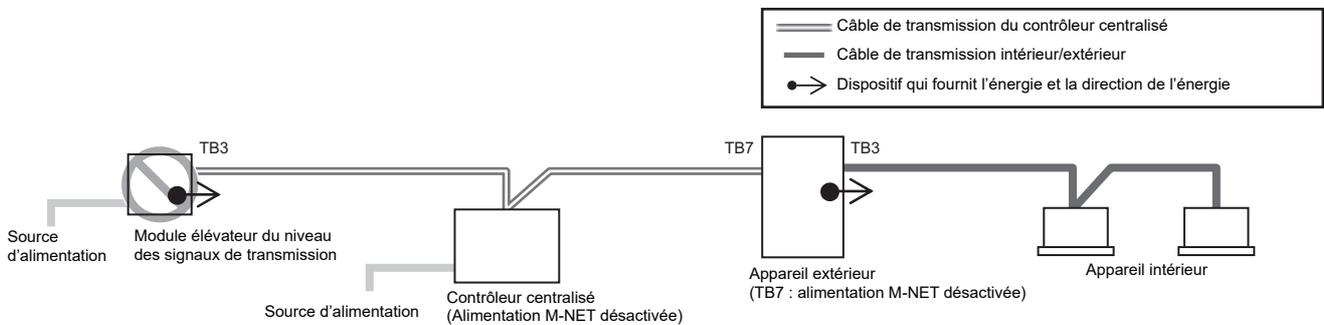
Exemple : Contrôleur centralisé et unités LOSSNAY



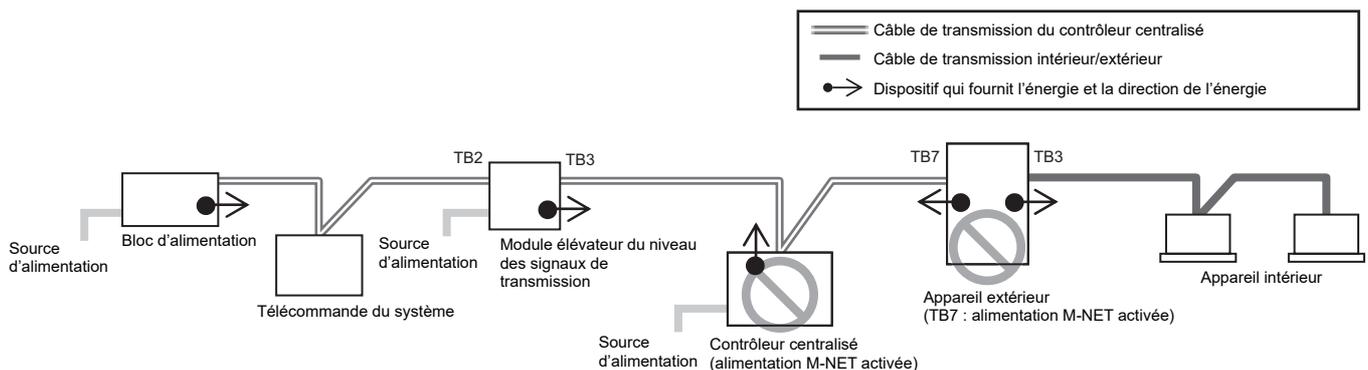
* Le module éleveur du niveau des signaux de transmission ne peut pas servir comme extension du câble de transmission.

4-5. Exemple de câblage interdit

- Il est interdit de connecter des unités uniquement au bornier de transmission M-NET 2 (TB3 (côté unité supplémentaire)) sur le module éleveur du niveau des signaux de transmission.
Connecter les câbles de transmission M-NET au bornier de transmission M-NET 1 (TB2) et au bornier de transmission M-NET 2 (TB3).



- Il est interdit de connecter des unités prêtes à être alimentées par M-NET au bornier de transmission M-NET 2 (TB3 (côté unité supplémentaire)) sur le module éleveur du niveau des signaux de transmission. Pour s'assurer que la même ligne de transmission M-NET reçoit l'alimentation uniquement du module éleveur du niveau des signaux de transmission et non d'autres appareils, réglez correctement l'alimentation M-NET des contrôleurs centralisés et des unités extérieures conformément au manuel d'installation de ces derniers.



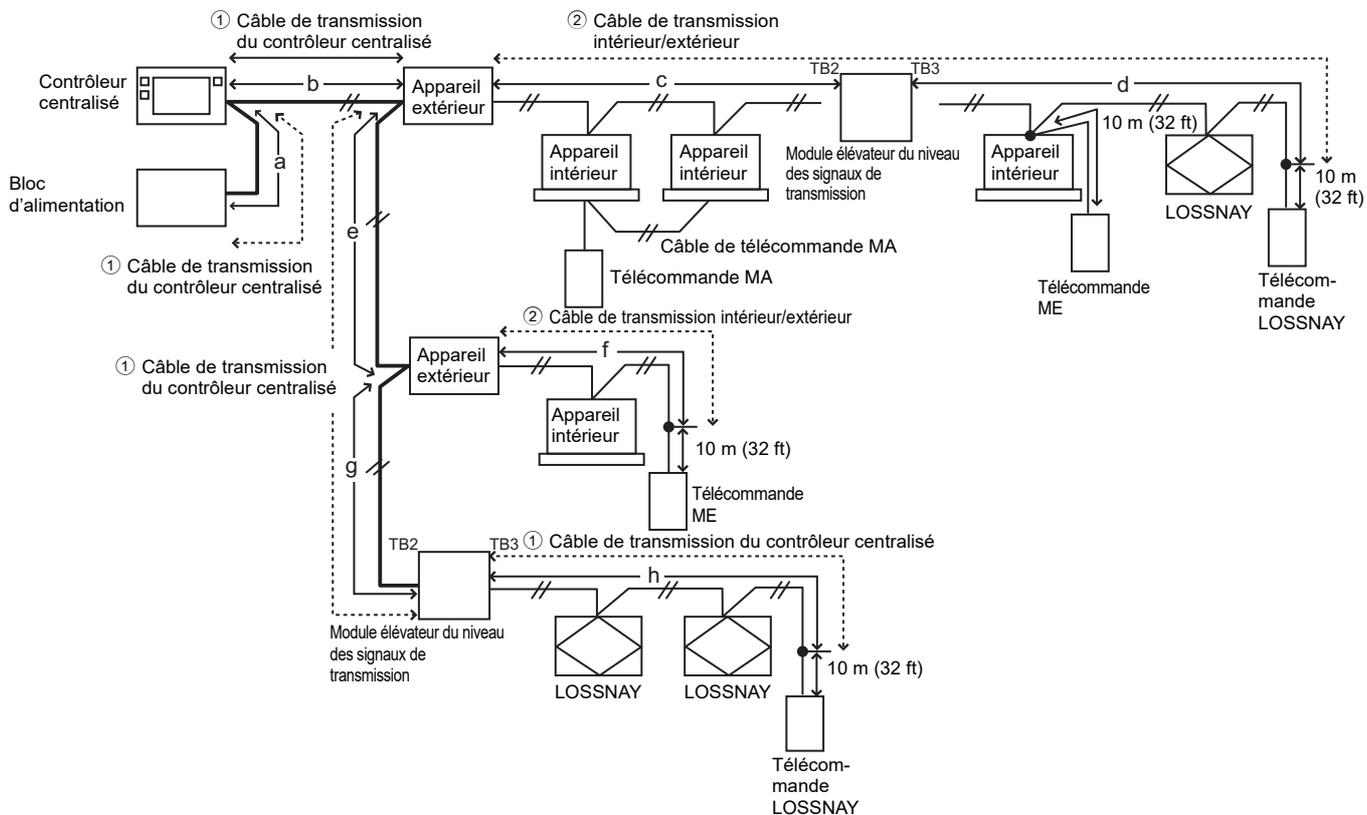
* Ne pas connecter les appareils dont la fonction d'alimentation M-NET est activée, même s'ils ne sont pas sous tension.

5 Limite de longueur du câble de transmission

Exemple de câblage

Le câblage dépend de la configuration du système. Pour plus d'informations, veuillez consulter le RECUEIL DE DONNEES.

Exemple <câble de transmission M-NET>



fr

- Longueur totale du câblage : 500 m (1.640 ft) maxi.
La longueur maximale autorisée du câble de la ligne de transmission M-NET reliée au système du contrôleur centralisé et au système des appareils intérieur/extérieur est indiquée dans la formule ci-dessous. Consultez l'illustration ci-dessus pour savoir à quoi correspondent les lettres de la formule.

Si la longueur réelle du câblage dépasse la valeur maximale, aucun signal M-NET ne pourra être envoyé au dispositif placé en fin de circuit et toute communication/tout contrôle sera impossible.

$$\begin{array}{lll} a+b+c+d \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} & a+b+e+f \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} & a+b+e+g+h \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} \\ d+c+e+f \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} & d+c+e+g+h \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} & f+g+h \leq 500 \text{ m (1.640 ft)} \end{array}$$

La longueur maximale du câblage de la télécommande locale est égale à 10 m (32 ft). La portion qui dépasse 10 m (32 ft) doit être incluse dans la longueur totale du câblage (500 m (1.640 ft) maxi.)

- ① Câble de transmission du contrôleur centralisé : 200 m (656 ft) maxi.

La longueur maximale autorisée du câblage de l'unité d'alimentation, située sur le câble de transmission du contrôleur centralisé, et chaque unité extérieure et contrôleur centralisé est indiquée dans la formule ci-dessous. La valeur indique la longueur maximale du câblage compatible avec l'alimentation électrique du câble de transmission du contrôleur centralisé. Si la longueur réelle du câblage dépasse la valeur maximale, le dispositif placé en fin de circuit ne sera pas alimenté et toute communication/tout contrôle sera impossible.

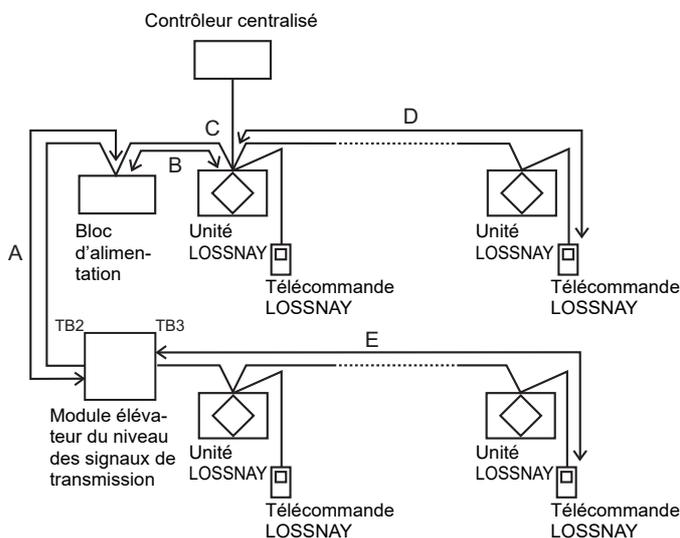
$$\begin{array}{ll} a+b \leq 200 \text{ m (656 ft)} & a+b+e+g \leq 200 \text{ m (656 ft)} \\ h \leq 200 \text{ m (656 ft)} & \end{array}$$

- ② Câble de transmission intérieur/extérieur : 200 m (656 ft) maxi.

La longueur maximale autorisée du câblage est indiquée dans la formule ci-dessous. La valeur indique la longueur maximale du câblage compatible avec l'alimentation électrique de la ligne de transmission des appareils intérieur/extérieur. Si la longueur réelle du câblage dépasse la valeur maximale, le dispositif placé en fin de circuit ne sera pas alimenté et toute communication/tout contrôle sera impossible.

$$\begin{array}{lll} d \leq 200 \text{ m (656 ft)} & c+d \leq 200 \text{ m (656 ft)} & f \leq 200 \text{ m (656 ft)} \end{array}$$

Exemple pour une unité LOSSNAY



Limites de longueur du câble de transmission

(1) La distance maximum entre les deux extrémités doit être inférieure à 500 m (1.640 ft).

Ex.) A+B+D+E,
A+B+C+E,
C+D

(2) La distance maximum par rapport à la source d'alimentation doit être inférieure à 200 m (656 ft).

Ex.) B+D, B+C, A, E

REMARQUES :

- Si la longueur totale du câblage de la télécommande est inférieure à 10 m (32 ft), utilisez un câble de 0,75 mm² (AWG 18) et n'ajoutez pas sa longueur aux calculs de longueur détaillés ci-dessus.
- Si la longueur totale du câblage de la télécommande est supérieure à 10 m (32 ft), utilisez un câble de 1,25 mm² (AWG 16) ou d'un ø de 1,2 mm (AWG 16) ou un câble blindé au-delà de 10 m (32 ft), et n'oubliez pas d'ajouter leur longueur aux calculs de longueur détaillés ci-dessus.

6 Puissance de l'alimentation électrique de la ligne de transmission

Pour assurer une communication parfaite entre les unités extérieures, les unités intérieures, les unités LOSSNAY, l'unité de traitement OA GUF-RD(H) et les contrôleurs, vous devez respecter les instructions concernant l'alimentation de la ligne de transmission M-NET. Dans certains cas, il convient d'utiliser le module éleveur du niveau des signaux de transmission.

- (1) Bornier de transmission 1 (TB2)

L'alimentation n'est pas fournie au bornier de transmission 1 pour la ligne de transmission. (capacité d'alimentation : 0)

- (2) Bornier de transmission 2 (TB3)

L'alimentation équivalente du bornier de transmission 2 est de 25.

Pour de plus amples renseignements sur la consommation électrique équivalente du modèle de l'unité raccordée, se reporter au RECUEIL DE DONNEES.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC, 2014/30/EU
- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU

The product at hand is based on the following Russian (Customs Union) regulations:

- TR CU 004/2011 – “On safety of low-voltage equipment”
- TR CU 020/2011 – “On Electromagnetic Compatibility of Technical Devices”

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan